

# TISZAVIDÉK

VEGYES TARTALMU HETILAP.

## SZERKESZTŐSÉG:

Csongrád, Károlyi-köz 3. sz. hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

## KIADÓHIVATAL:

Csongrád, Károlyi-köz 3. sz. hová az előfizetések, hirdetések és nyilvtéri közleményeket jutányos árákér vesz fel a kiadóhivatal.

Felelős szerkesztő: **id. SZILBER JÁNOS.**

Társszerkesztő: **RÁSONYI PAPP MIKLÓS.**

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 8 korona. Fél évre 4 korona. Negyed évre 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelen minden vasárnap reggel.

Hirdetéseket és nyilvtéri közleményeket jutányos árákér vesz fel a kiadóhivatal.

## Népiskolai ifjusági könyvtárak.

Ne resteljük bevallani, hogy nálunk a fiatalság nevelési rendszere a legutóbbi időkig igen közepes színvonalon állott. Nem karolták fel ezt a felette nagyérdékű ügyet azzal a szeretettel, komolysággal és lelkiismeretességgel, a melylyel felkarolni kellett volna. Már pedig a népek, nemzetek története fényes tanubizonyságot tesz arról, hogy ahol gondos, pedáns, lehet mondani puritánszerű nevelésben részesítették az ifjúságot, ott szilárd jellemű, erős akaratu, munkakedvelő és tettvágyó férfiakból álló nemzet kialakulását tették lehetővé. S ahol ilyen férfiak alkották a társadalom, a nemzetiség nagy hányadát, ott virágzásnak, fejlődésnek, gazdagodásnak indult az ország; ott fokozatos haladás, emelkedés és gyarapodás mutatkozott minden téren s összeségben mindez a polgárság, a nép jólétének, boldogulásának kuforrásává lett. A mely ország tekintélyes százaléka ellenben elpuhult, laza erkölcsű, beteges hajlamu és ingadozó természetű fiatalságból állott, az oly nemzet visszafelé fejlődött, hanyatlott s számos esetben romlott erkölcsének,

feslett életmódjának lett áldozata, megsemmisült, elenyészett.

E szempontból mérlegelvén a dolgok mibenállását, az ifjuság helyes, czéltudatvs és okos nevelésére kiváló figyelmet és gondot kell fordítani. A fiatal lélek rendkívül fogékony mindenféle impresszió iránt; a mit lát, a mit hall, a mi figyelmét, elméjét lekötí, érdeklődését felkelti, az nem röppen el nyomtalanul, hanem mindjobban gyökeret ver lelkületében. Ezért kell a gyermekeket oly irányban nevelni, hogy maga előtt csak szépet, jót, nemeset lásson, halljon vagy tanuljon magasztos, felemelő, léleknevelő olvasmányokat adni a kezébe egyrészt ártalmatlan, testedző, kedélyt élénkítő, szellemet fölfrissítő szórakozásokra birni másrészt. Így nem lesz a gyermekora vénné, nem kopik le lelkéről a fiatalság üde, kedves zománcza, idegei nem petyhüdnek el, izmai nem lazulnak meg, hanem egész lényén meglátszik a duzzadó életkedv, derű, a vidámság, az önértet.

Ifjuságunk nevelési rendszerében kétségkívül új fejezetet jelent a közoktatásügyi kormány rendelete, melyben a népiskolai ifjusági könyvtárak kötelező berendezéséről van szó. Az isko-

lák eddig is rendelkeztek könyvtárakkal, de ezek csak paródiái voltak a „könyvtár“ névre valóban rászolgáló intézménynek. Akadt itt-ott néhány könyv, mely vagy a ponyvairodalom piszkos termében volt vagy pedig olyan külföldi, bár jelesebb író fordított munkája volt, a mit éppenséggel nem tanácsos a fiatalság kezébe adni. Ilyen könyvekkel csak rontjuk a fiatalságot, ahelyett, hogy javítanánk.

Most azonban valódi iskolai könyvtárak fellátása van tervbe véve. Hozzáértő férfiak komoly és beható megvitatai eredményeképp válogatják össze kizárólag az ifjúságnak szánt olvasmányokat, a melyekből okulhatnak, tanulhatnak és nemesülhetnek. Szigoru cenzura alá vették mindama könyveket, a mik nem a fiatalság kezébe valók. Lesz tehát sok és jó könyv. Mindenkinek jut majd olvasni valója és ez a körülmény óriási átalakító hatással lehet a fiatal sarjadékra. Az elvitázhatlan, hogyha könyvet adunk a gyermek kezébe, illetve hozzá szoktatjuk az olvasáshoz, úgy megszereti, hogy nincs az a hatalom, mely eltéríteni tudná az olvasástól. Ezzel kapcsolatban még egy nagy horderejű és a jelen generáció egészségesebb fejlődését

## A TISZAVIDÉK EREDETI TARTALMA.

### A czár bosszuja.

I. Pál orosz czár, bármily komoly és szigoru volt mint a minden muszka atyuskája, a nap elvégzett munkája után szerette a vigtársaságot. A vacsorához rendszeren meghívott néhány szellemes művészt. Ez udvari vendéglátás alkalmával sohasem hiányzott egy Tragere nevű párisi komikus, a ki hamar megnyerte a czár tetszését.

Egy izben a czár vendégeinek egyike magasztalta a császári házigazdát és Nagy-Péter czárral összehasonlítva, annál nagyobb-nak dicsérte.

A czár Tragere-hez fordult mondván: „Nemde, kedves Tragere! ez annyit jelent, mint meglopni Pétert, hogy Pált kilehessen fizetni?“

„Ugy van, felség! válaszolt a színész, „de azért felségednek ily kísértet miatt nem kell aggódnia, bizonyára nem fog senkinek sem eszébe jutni, hogy meglopja Pált.“

A válasz csipős volt, de a czár már gyakran hallgatott nyugodtan ilyen éleket és nevetett is. De most elkomorodott arcza. Majd felkelt s a társaság szétoszlott.

Tragere nagyon lehangoltan tért haza. A hivatászerű élezkedő részére egy rosszul sikerült tréfa vesztett csatát jelentett.

Épp tél közepén volt és még kora reg-

gel, a mikor hangos kopogás zavarta fel álmából.

Tragere felkel, kinyitja az ajtót — de oh szörnyűség! — belép egy tiszt őt teljesen felszerelt testőr kíséretében s átnyújt neki egy a czár által aláírt parancsot, mely Szibériába száműzi.

A színész magán kívüli állapotban a földre veti magát, tépi haját s felkiált: „Miféle bünt követtem el, hogy ily keservesen kell bűnhődnöm? Nem láthatom a czárt, nem borulhatok lábai elé, hogy bocsánatáért esdekelhessek? Csak egy napi, egy órai halasztást kérek!“

De Tragere csak annyit érhetett el a tisztől, aki barátja volt, hogy néhány perczet engedett neki, fehéreneműje és ruháinak összeszedésére. Azután be kellett szállnia a kocsiba, melyet erős lovas fedezet vett körül. Két katoná, kivont karddal, pisztolyokkal övükben, melléje ültek; az ajtót bezárták s aztán sebesen elhajtottak.

Athatlan sötétség vette körül a szegény Trageret. Kísérői minden kérdésre siketek maradtak; változatlan sebességgel tovább haladtak, míg a kocsi ajtaja feltárult.

Fényes nappal volt, de a fogoly nem soká örvendezhetett a világosságnak; bekötött szemmel nyomorúságos gunyhóban vezették. Levették róla a kendőt, mely szemeit eltakarta és egy sötét szobában állt, mely csak félig volt világítva; ételt tettek elibe fatálcán — nyers, rossz ételeket — neki.

ki néhány nap előtt bővelkedett a legfinomabbakban, az udvarnál étkezett s a czár kegyességével el lett halmozva. És most kegyvesztett lett, száműzött, nyomorúságos gunyhóban didergett s rá volt utalva olyan ebédre, minőt egy nappal előbb szolgálja is félrelökött volna, körülötte sötét, fenyegető arcok, semmi vigasztaló szó, reménytelen utazás előtt állva — Tragere úgy érezte, hogy teljesen meg van semmisülve.

„Tragere, válnunk kell,“ mondá a tiszt, „mit tehetek érdekében? Sokat kockáztatok. A czár parancsát nem lehet büntetlenül megkerülni — kihez forduljak Szent-Pétervárott, hogy segítsen magán?“

— Beszéljen a czárral, hebegé a szerencsétlen.

— Lehetetlen, kérjen bármi mást csak ezt ne; tán őrizetbe vehetem pénzét, ékszereit, mig visszakerül.

— Hát van remény, hogy vissza jövök? Nem élethossziglan vagyok száműzve?

— Dehogy is! Csak három évre s ez az idő hamar lejár!

— Három évre! nyögte a szerencsétlen színész, három évig Szibériában!

Ujabb őrizet szakította félbe panaszkodását. Bekötött szemmel vitték tovább. Végre ismét megálltak — ugyanazok a formalitások: rossz gunyhó, silány étel, a környezet komor és hallgató.

Igy megy ez szakadatlanul három ejjel, három nap. Azután hirtelen megáll a kocsi.

# Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól, mint hathatós szer: tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál ugymint idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatiuk. Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást.

Kellemes szaga és jó ize miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor-ér kapható. — Figyeljük, hogy minden üveg alatti czezzel legyen ellátva.

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár BASEL (Svájcz.)

előmozdító célt lehet elérni. Az iskolai könyvtárak révén a civilizálatlan felnőtt köznép is olvasmányhoz jut. Az apa, ki eddig unalmában a korcsmát, pálinkamérőt bujta, könyvolvasásra adja magát s minél tovább halad az olvasásban, annál jobban leköti figyelmét, annál inkább lapozgatja s miután az érhető, világos stílusban megírt könyvet érdemesnek találja, lassan-lassan hozzászokik szabad idejében, főleg vasárnapon az olvasáshoz s ezzel egyidejűleg megfelelnek arról, hogy egzisztál egyáltalán italkimérő. Így aztán fokozatosan ébred az egyszerű, tudatlan polgárember arra a tudatra, hogy bizony nem is oly rosszak az emberek, mint a minőnek hitte, gondolta. Nem merő szinigazság mindaz, a mit a füstös, fojtó légkörű korcsmában czimboráival meghányt-vetett. Nem oly fekete az ördög, mint a minőre festik. A vad indulatokon, a háborgó szenvedélyeken a higgadt, fegyelmezett ésszel lehet uralkodni. A szocziálisták által hirdetet szent igék se szentek, se igék, a mit hangoztatnak, azok jórészt tévtanok, mikkel a tanulatlan és csendes természetű embereket teljesen kiforgatják lelkületükből. A valódi élet nem nagyhangu szavak elpuffogatásából és világgá kürtöléséből, hanem komoly, józan és fenntartó munkából áll. A jókönyv tehát a tudatlan népet is felrázza százados lethargiájából, észre téríti, látóköre kitágul, az igazságot kezdi látni, az ártalmat, a kártékonyat tüstént észre veszi, józanul lát, érez és cselekszik. S ahol mindenben a józanság dominál, ott erős jellem, szívós akarat, büszke önérzet és hamisítatlan munkakedv honol. E tulajdonok teszik férfivá a férfit, s a mely nemzetnek sok ily fia van, az oly nemzet sohase tűnhet el a földszínről, az megállapodás nélkül fejlődik, halad, vagyonosodik.

A kultusz miniszter az ifjusági könyvtárak felállításáról szóló részletes

Kiemelik az alélt, lélig holt színészt s leültetik egy padra. Szeméről ezuttal nem veszik le a kendőt. Közelébe lépnek hall, suttognak és iszonyatos fegyvereket töltenek. A komikusról levezzik kabátját, kezét összekötik.

— Czélozz — tüzz!

A fegyverek elsülnek és Tragere jajszó nélkül elterül a földön. Az ijedség megfosztotta öntudásától. Felemelik és egy székbe ülteszik; kezét feloldozzák. A kendő lehull szeméről — s Tragere ugyanabban a teremben ül, ugyanazon asztal mellett, sőt ugyanazon a helyen is, melyről elsiklott végzetes élce, s körülötte ugyanazok a vendégek, élőkön a czárral.

Hangos kacajjal üdvözik. Tragere ismét elájul. Soká uem tudta kiheverni halálos félelmét.

Egy héttel később a czár és a komikus ismét egymás mellett ültek a jól terített asztal előtt, amikor közelében készülődött az a katasztrófa, mely I. Pál czár életének gyors és erőszakos végét vetett.

Tragere sietve elhagyta Oroszországot és csak akkor érezte magát biztonságban, a mikor átlépett a határon.

rendeletét elküldte az összes állami népiskoláknak, utasítván őket, hogy a bizottság által kiválasztott könyvek első csoportját szerezzék be a rendes budget keretében. Esetleg az állam külön támogatást is nyújt a beszerzéshez. Mindez amellet bizonyít, hogy végre valahára az illetékes tényezők figyelme is ráterelődött a mai rossz, fogyatékos és felületes nevelési rendszerre és még elég jókor akarnak e veszedelmes rákfenén segíteni, a mi minden valószínűség szerint sikerülni fog.

Reméljük, hogy a társadalom se fog elzárkózni e humánus és üdvös akció elől és áldozatkészségével csak segíteni fogja a kormányt nemes szándéka, minnél korrektebb keresztülvitelében.

### A kisipar kibontakozási utja.

Minden napi dolog, hogy a kisiparosok hátat fordítanak mesterségüknek. Ha egy hivatali vagy hasonló állás üresedik meg, a pályázók legnagyobb része szerszámaikat sutba dobott iparosok. Sokan kivándorolnak, új nemzedék nem pótolja a hiányt. Mégis azt panaszolják a mesteremberek, hogy sokan vannak, azért nem jut egyre annyi munka, melyből megélhetne. Erről akartam egyszer meggyőződi. Megszereztem a statisztikai adatokat, hány legfontosabb iparágban önálló mesterember van még Magyarországon és összeállítottam az alábbi táblázatot, melyből kitűnik, hogy Németországban, Ausztriában és Magyarországon hány lakos esik egy-egy hasonló szakmabeli mesteremberre. Mert ahány ember szükségletét fedezi egy mester, ugyanannyinak kell egy-egy mestert felmutatni.

1900. évben volt Magyarországon önállóan dolgozó iparos, Gerster M. könyve szerint:

cipész és csizmadia	60.148	mester.
férfiszabó	21,687	"
asztalos	17,325	"
ács	13,954	"
lakatos	3913	"

E számok azonban mit sem bizonyítanak. Sem azt, hogy sokan, sem azt, hogy kevesen vannak. E tekintetben csak úgy nyerünk tisztaképet, ha egybevetjük a lakosság számával s kimutatjuk az arányt, hány lakos esik egy iparosra s ezt a viszonyt összehasonlítjuk a szomszéd országok analóg számadataival. Egy mesterre esik lakos:

	Magyaror.	Ausztr.	Németor.
cipész, és csizmadia	158	130	110
szabóra	291	127	114
asztalosra	433	206	147
ácsra	816	302	263
lakatosra	1490	352	177

Látjuk tehát, hogy Magyarországon van legtöbb ember egy-egy iparosmester fenntartására, tehát nem iparos van sok nálunk, hanem a munka kevés.

Fogyasztó képességünknek e táblázata nem lehet hü tükre, bár e tekintetben is kétségtelenül a két ország mögé kerülünk, mert sok ezen iparágban kész áru jön be hozzánk. Ugyanez évben Ausztriából behozatott:

kész cipő	K. 18,198.000	értékben
„ férfiruha	„ 11,327.720	„
„ butor	„ 15,782.205	„
„ fémáru	„ 20,600.000	„

Ha elérhetnők azt, hogy e behozott kész áruk nagyobb részét nálunk készíttessenek, akkor nem sok, hanem kevés iparosunk volna.

Szinte hallom azonban az iparos mesterek ellenvetését, hogy e behozott sok cipő, ruha és butor többnyire gyári készítmények.

Ez a hiedelem tévés. A hozzánk importált kérdéses iparcikkek többnyire kisiparosok készítményei, csak legkisebb részük gyári áru.

Az eladást eszközlő vállalkozók gyárosoknak nevezik ugyan magukat s nagy raktárt tartanak fenn, nyomtatványaikon nagy és még nagyobb kéményű épületek vannak felpingálva, de tényleg gépekkel, gőzerővel és munkásokkal dolgozó gyár a legkevesebb köztük.

Bécsből jön hozzánk a legtöbb kész cipő, ruha és butor. Ugyanott nagyszámu export cég áll fenn, melynek Magyarország a fő működési terük, itt mint gyári cégek szerepelnek és olcsó, kész áruval özönlük el piacainkat. Ez áruk azonban nem is gyárakban, gépekkel, munkások által készíttetnek, hanem csakis ugyanoly mesteremberek, kisiparosok által saját műhelyeikben, mint a mieink, kik ugyanugy élnek, laknak és dolgoznak is. Mi az oka tehát annak, hogy ezek kész munkája olcsóbb, mint a mienké és ezáltal eddig uralt piacainkról bennünket leszorítani képesek?!

Enek oka a munka organizációja.

A tőke mindenhatósága a vállalkozót abba a helyzetbe juttatja, hogy a nyersanyagot olcsóbban szerzi be és ezt helyesen kiszámítva adja feldolgozás végett az iparos kezébe. A helyesen alkalmazott munkamegosztás pótolja a gépet, a mindig egyforma munkát végző és erre begyakorlott kéz előnyösebb a gép munkájánál. Az iparos csak dolgozik, a nyers anyag beszerzésének és a kész áru értékesítésének gondjai nem terhelik. E dolgok megfelelő eladása, derék kereskedelmi erőkre van bízva.

Igy tekintve a dolgot, tisztul a mentőösvény, mely iparosainkat a kétségbeesés sűrűségéből kivezetheti: Ha iparosaink össze állva, ugyanugy nagyban, készpénzben szerezhethék be a nyersanyagot, a munkát maguk között megosztanák s azon helyzetbe juthatnának, hogy egyfolytában dolgozhasanak, kereskedelmi szakerő gondoskodnék a nyersanyag bevásárlásáról és a kész munka értékesítéséről s a mindezekhez szükséges tőke rendelkezésre állna, kivivhatnók, hogy az importált kézműárak a mi iparosaink által készíttessenek.

### UJDONSÁGOK.

— Rendkívüli községi közgyűlés tartatott f. hó 5-én a község háza tanácstermében, mely alkalommal a képviselőtestület tudomásul vette az 1902-iki közpénztári számadások megyei felülvizsgálatáról szóló értesítést. Nemkülönb tudomásul vétetett az alispán felhívását, mellyel a községi jegyzők és s. jegy-

zők illetményeik szabályozásáról szóló módosítás. A behajthatlannak jelentett 712 kor. 80 fill. borfogyasztási hátralék töröltet. Az 1904. évi kéményseprési díj lajstrom kivétele 3502 kor 80 fillér előirással jóváhagyatott. Nemkülönböztetve a községi közmunka kivételei lastrom 1234 kétfogatu, 93 egyfogatu, 4114 és fél kézfogatu és 5042 korona váltásösszeg előirással jóváhagyatott. Az augusztus hóról megtartott pénztárvizsgálat eredménye tudomásul vétetett. A veremk között létesítendő kutak a kérelmező Kasziniczky János és társai költségére kiépíteni engedélyezte a közgyűlés. Még néhány csekélyebb közmunka és kéményseprési díj törlésbe hozatala után a közgyűlés véget ért. A szeptember hó 7-én tartott közgyűlésen községi átorvosul Dvoracsek Antal budapesti átorvosul választott meg. Érdekes, hogy Dvoracsek már a július hó 1-én tartott közgyűlésen is megválasztották ezen állásra, de Dvoracsek nem volt hajlandó ezen állást betölteni s a főszolgabíró ezen körülmény folytán újra pályázatot hirdetett ezen állásra. Ugy látszik azonban, hogy Dvoracsek meggondolta a dolgot, mert újból beadta pályázati kérvényét, mely másodsor is sikerrel járt.

— **Szüreti multság.** A helybeli iparos ifjuság augusztus hó 28-án a polgári kör összes helyiségeiben szüreti mulatsággal egybekötött táncestélyt tart. A mulatságra felhívjuk közönségünk figyelmét, mivel annak tisztajövedelme egy pártolást érdeklő szakör az Ács és kúmvés segédek szakegylete javára fordítottik.

— **Megindultak a gőzhajók.** A Tisza annyira kiapadt a nagy nyári szárazságban, hogy csekély vize nem volt alkalmas a hajózásra. A tiszai áradás folytán azonban az elmúlt vasárnap újból megkezdődtek a hajójáratok a Szeged-Szolnoki vonalon. A hajók vegyes közlekedésben, a régi menetrend szerint közlekednek.

— **Rendes közgyűlést** tart községi képviselőtestületünk f. hó 14-én a község háza tanácsstermében az alábbi tárgysorozattal: 1. A községi képviselő testület 200/904. számú határozata folytán a Csongrád sővényházi ármentesítő társulat által bemutatott s a régi befektetések kártalanítására nézve tett egyezségi tervezetének érdemleges tárgyalása. 2. Török Emil vállalkozó kérelme a Csongrád-szentesi vasut építéséhez 60.000 korona értékű törzsrészszervény átvállalása valamint a szükséges terület átengedése iránt. 3. Pollák János budapesti lakos felebezése 400 darab térkép megrendelését megtagadó előjárósági határozat ellen. 4. Moletz Nándor községi ellenőr kérelme szabadságidejének meghosszabbítása s illetve kegydíj megszavazása iránt. 5. ifj. Lászlóffy László adószedő kérelme 500 korona fizetési előleg megszavazása iránt. 6. ifj. Szőke László számtiszt kérelme 100 korona fizetési előleg kiutalása iránt. 7. Ujszászi Andrásné kérelme borfogyasztási adó eltörlése iránt. 8. Előjárósági jelentés a 7 éven felüli elhagyott gyermekek ellátási díjjai fedezésére szükséges összegek a jövőben honnan leendő fedezése tárgyában intézkedés.

— **Helység nevek magyarosítása.** A belügyminisztérium körrendeletet bocsájtott ki, melyben felhivatnak a vármegyék, hogy az idegen hangzású városok, községek nevei magyarosítsanak.

— **A gőzkazánfűtők tanfolyama** a budapesti m. kir. állami felső ipariskolában október hó 1-ső napján nyílik meg s november hó közepéig tart. Ezen a tanfolyamon a gőzmozdony (locomobil) kazánok és a stabilkázánok szerkezete és kezelése fog taníttatni

Tanulókul felvétetnek a 18 életévüket betöltött, olvasni tudó önálló lakatosok, kovácsok s ezek segédei, a fémek feldolgozásával foglalkozó gyárak munkásai továbbá olyan napszamosok, kik már kazánok mellett foglalkoztak. A jelentkezők erkölcsi bizonyítványt tartoznak előmutatni s a munkások — ha munkában vannak — a munkaadóktól kiállított munkabizonyítványt s ha nem állnak munkában, munkakönyvüket tartoznak benyújtani. A tandíj 10 korona, melyet a beiratkozás alkalmával kell lefizetni. A beiratások szeptember hó 15-étől 20-áig tartanak az intézetben (VIII. ker. Népszínház-utca 8. szám) vidékiek a tandíj beküldése mellett levélben is beiratkozhatnak.

— **A helyhez kötött (stabil) gőzgépek kezelőinek tanfolyama** a budapesti m. kir. állami felső ipariskolában október hó 1-ső napján nyílik meg s december hó végéig tart. E tanfolyamon a stabil gőzgépek szerkezete és kezelése fog taníttatni. Tanulókul felvétetnek azon önálló lakatosok kovácsok a különböző gépgyárak azon munkásai, akik már a kazánfűtők és locomobil kezelők tanfolyamát jó sikerrel elvégezték. A jelentkezők erkölcsi bizonyítványt és az előző tanfolyamokról szóló bizonyítványokat tartoznak előmutatni. A tandíj 16 korona, amelyet a beiratás alkalmával kell lefizetni. A beiratások szeptember 22-étől 24-ig tartanak az intézetben (VIII. Népszínház-utca 8. szám) vidékiek a tandíj beküldése mellett levélben is beiratkozhatnak.

— **Járvány a Cunard-hajón.** A Tisza-kormány dédelgetett kegyencze, a Cunard hajós társaság ugyancsak jól végzi a dolgát. Fiuméből jelentik, hogy azok az utasok akik Cunard hajón tértek vissza Amerikából, az Atlanti Óceánon rettenetes hirt kaptak a Cunard társaság egy másik hajójáról, az Ultoniáról. A két gőzös a nyílt tengeren találkozott. Az Ultonia messze elkerülte a másik hajót és jelzéssel közölte a kapitányával, hogy a fedélzetén járványos betegség tört ki. A hajó orvos minden fáradozása hiábavaló volt. Az utasok sorra megbetegedtek, sőt nyolczan közülük a nyílt tengeren bele is haltak a könnyű betegségbe. A hajón sok magyar kivándorló utazott s hogy mi sors érte utól őket, csak akkor tudjuk meg, ha a hajó New-Yorkba érkezik. A betegség híre, a hova ezek eljutottak, nagy felháborodást váltott ki nemcsak a Cunard-társasággal szemben, de kormányval szemben is, a mely kizárólagos koncessziót adott arra, hogy csak a Cunard fossa meg az országot a munkásaitól, de — úgy látszik — arra is, hogy a szabadalmazott angol társaság régi, rozszant, fertőzött hajóin nyomban el is pusztította a kivándorlót. Ugyancsak angol manővert lepez az a hír is, a melyet Newyorkból telegrafáltatott meg a Cunard a kontinens lapoknak. A hír azt akarja elhitetni, hogy Missisipi államban közel két millió munkást keresnek s remélik, hogy sok magyar munkást kapnak. Ebből a hírből azonban — módunkba volt meggyőződni róla — egy szó sem igaz. Am arra igenis nagyon alkalmas, hogy a Cunard ügynökei, a szabadalmazott megbízottak ismét a nyakukba vegyék az országot s elbolondíthassák a nyári szárazság miatt ugyanis kétségbeesett gazdaembert. Az csak adja el a házat, földjét s amit kap érte, vesse oda a Cunardnak. Mert a Cunardnak pénz kell, sok magyar pénz kell. Azzal akarja legyűrni a többi hajóstársaság konkurenciáját.

— **Felhívás kivándorlásra.** Roppant buzgó emberek a Tisza-kormány közegei, mikor kivándorlásról van szó. Mindent el-

követnek, hogy aki elhagyja ezt az egykor tejjel-mézettel teli Kanaánt Fiumén keresztül utazzék. Am azért Tisza István mégis azt hirdeti, hogy nem kotlátozza senki akaratát, a kivándorlót sem. Hát ha ez valóban így van, ha a miniszterelnök ur igazán nem sérti az egyéni szabadságot, mért tiltja el a kivándorlót attól, hogy nemcsak a privilegziált angol hajóstársaságok ügynökei által csábítsa magát, hanem a németországi hajósvállalatok embereitől is megkérddesse, hogyan közlekednek a német hajók s mennyiért szállítják az utasokat. Amde a miniszterelnök ezt annyira nem engedi meg, hogy a német ügynökök még a hajók közlekedéseit sem hirdethetik a magyar lapokban, a leveleiket a posta nem továbbítja, de elkönfiskálja. A miniszterelnök úgy értelmezi, hogy a kivándorló a német hajók közlekedését illetőleg még tájékozást sem szerezhet magának. Lévy Lajos kormánybiztos a közvetlen intézője ugyan ezeknek az ügyeknek, de az utóbbi időben alig volt esett rá, hogy valamely intézkedést Tisza István megváltoztatta volna. Mindehhez hozzájárult, amit Lévy ur proponált. A napokban történt — irtunk róla — hogy Tisza István a fumei vonal szállítási díját fejenkénti száznyolczvan koronáról lecsökkentette százhusz koronára. Azt hiszi a kormányelnök, hogy ezzel csökkenti a kivándorlást? Talán majd kevesebb magyar hagyja el az országot, mint különben? Így bizony soha sem éri el azt a célt, hogy aki magyar él a földön, itt éljen, itt dolgozzon, itthon maradjon. De ha már nem tudja csökkenteni a kivándorlást, ha már nem tudja visszatartani gazdáinkat, akik mind tömegesebben hajóznak át az oceánra, akkor adja meg a Cunard engedélyét a német hajósvállalatoknak is. Ebben az esetben a kormány fogja megállapíthatni az átkelés árát s a társaságok csak annyit fognak a szállításért felszámítani, amennyit Tisza engedélyez. Így ezen az uton csökkentheti Tisza a kivándorlást. A mai szisztemájával azonban sohasem.

— **Házassági szokások régen.** Egy francia ujság érdekes cikkben ismerteti azokat a házassági szokásokat, amelyek a renaissance korban voltak divatosok Olaszország egyes vidékein. Persze ezek a szokások mindmegannyi furcsaság s ma nevetünk rajtuk. Parnate városban az esküvő előtt a vőlegény megcsipte a mátkáját s ha az emiatt megharagudott, ebből az következt, hogy házastárs feleség válik belőle és a vőlegény nem egyszer visszalépett a frigytől. Perugia városban jókora gombócot kellett a menyasszonynak nyelnie, ha a műtetszerszencsésen kiállotta, akkor derék feleség voltak természetesen bőséges számban néma nyilatkozatok is, amelyekből a legény következtethetett. Pétdául: ha Valla di Ardoban a leány leejtette a legény előtt az orsóját, ennek az volt a jelentősége: „hiszem, hogy tetszeni fogok neked.” Ha pedig mogoróval kínálta: „kedvemre való vagy.” Ha Arpinóban a leány sárga szalagot tett a ruhájára, ez ilyesfélét jelentett a gavallérja szemében: „Ne képzeld, hogy tetszel nekem.”

#### Anyakönyvi bejegyzések.

Szept. 2. Szept. 9-ig

**Születések:** Fekete János, Forgó Albert Lajos Gulyás István, Kovács Mihály, Vincze Mária, Keller Anna, Kovács Juliána, Zsirus Mára, Serege Anna, Szabó Imre, Vonyó Máttyás, Marilag Albert, Sinkó Imre, Makai Mihály.

**Eljegyzések:** Bujáki Máttyás Kádár Máriaival, Forgó Albert Náfrádi Rozáliával.

**Házasságkötés:** Klucsei Sándor Balogh Franciszkával, Gróf János Vörös Máriaival.

**Halálozás:** Gyorvai Mária 16 éves tüdőgümőkór, Dhery Márton 63 éves tüdőgümőkór, Szemerédi Erzsébet 9 hó bélfuror, Porcze Erzsébet 2 év tüdőgyulladás, Hegedüs Agnes 2 év tüdőlobb, Pitrik László 26 napos gyermekszály, Vonyó Máttyás 1 órási veleszületett gyengeség, Gresó Imre 32 év agydaganat, Farkas Apollónia 64 év aggkór, Lovas Árpád 36 év májdaganat.

## CSARNOK.

## Ne légy féltékeny.

Könnyű azt mondani és tanácsolni, hogy »ne légy féltékeny«, de nehéz ám az okos szót s a jó tanácsot követni akkor, midőn szívünkbe fészkelte magát egyszer az a zöldszemű, rettenetes szörnyeteg!

Nincs kinzőbb lelki betegség a féltékenységnél. A megbántott szerelem a halál; a féltékenység több, mert az a halál félelme! Ha megcsalattunk, kijátszottunk, a nemesen érző kebel idővel bizonyos önuralom s megfontolással elviseli a mély sebet — de a féltékenységet még a legedzettebb lélek sem képes legyőzni. Különben a féltékenységről, még úgy mint a szerelemtől tömérdek sok okos s elvértve sok hihetetlen dolgot összeirtak már, — a minék természetes következménye az lett, a mi a keleti kérdésnek, t. i. óriási bonyodalom, általános zürzavar s meg nem értése egymásnak,

Dumas tesz az azt mondja, hogy a ki igazán szeret, az nem félt: ergó, a ki félt, az nem szeret igazán. — Sand Georges ellenben úgy vélekedik, hogy a ki szeret, az félt is!

Asszony volt, nem is mondhatott mást, noha különben meghajlunk szelleme előtt,

Hahn — Hahn Ida grófnő is hasonlólag bizonyoskodott — a mi nem csoda, mert az apját is Kahn-nak, meg az anyját is Hahn-nak hívták, mely nevet mint egy malicziózus német tudós rájuk akarta fogni, onnan nyerték, hogy valóságos kakas természetű birtak, vagyis mérgesek és féltékenyek voltak.

Schiller, Höethe stb. úgy gondolkodtak, hogy a kit igazán és mélyen szeretünk, s viszontszerelméről meg vagyunk győződve, abban tökéletesen s föltétlenül bizunk s nem féltékenyekedünk.

Mi is azt hisszük! A féltékenység a legnagyobb ostobaság s hiábavalóság a világon, mert vagy indokolt a féltékenység, vagy nem. Legyen azonban bármennyire indokolt az nem segít a bajon. Olyan az mint a láz. Némelykor makacsabbul, másoknál rövidebben tart — de utoljára is elmúlik és magunkhoz jövünk. Féltékenykedésünkkel nem nyomjuk el a más iránt felbredt érzelmet a kedves vagy feleség haladni fog tovább is az uton, sőt így még óvatosabbá és elővigyázóbbá tesszük őt, ha pedig indokolatlan, vagyis üres vizió a féltékenység (soknak már a vérében van.) úgy ismét csak hasztalannal kinöztük magunkat s okoztunk fájdalmat annnk. kit szeretünk!

Egészen más módja van a kedves vagy feleség, nemkülönben az udvarló s a férj szerelmét megőrizni, melyet minden tapintatos nő és férfi recipe nélkül is ki fog találni,

s nincs arra szüksége, hogy az »orvosságot« más adja... A kiknek pedig semmiféle recipe nem használ, azokról azt mondják, hogy »halálos bajban« szenvednek, halál ellen pedig nincs orvosság!

E kis bevezetés után rátérhetünk a tulajdonképeni történetre.

Dezső nemes hévvel szereti Rozsikát. Egy bálban megbántódik szerelmében, amennyiben Rozsikának egy fess huszárcapitány dühösen udvarolt.

Ezt jól látta Dezső, valamint azt is jól látni vélte, hogy Rozsika nagyon jól mulat. Másnap az alábbi levelet küldte Rozsikához.

„Tisztelt kisasszony; A tegnap közöttünk lejátszódott jelenet után, kötelezve érzem magamat Kegyed előtt, egy tökéletes vallomást tenni. Én egy kedves szeretek és ezen kedvesről akarok Kegyednek írni. A dicséret, melyet e kedves kiérdemel, szolgáljon Kegyednek büntetésül, mindazon apró szenvedésekért, melyekkel engem oly sokszor, legkivált tegnap megsomorított. Azon kedves, kit én szerettem, mielőtt még ismertem Kegyedet, már nagyon sokszor megvigasztalt. Egyébiránt minden időt, mit Kegyed fantasztikus szerelme nekem meghagyott, csakis e kedvesnek szenteltem. Sok kincset rejtett és rejt e kedves magában, Bevallom, hogy már nem fiatal ugyan, de annál tökéletesebb; bevallom azt is, hogy én nem vagyok az egyedüli, kit a legszívelebben fogad... és mégis nem támadt és támad fel bennem a féltékenység, mert nem szeszélyes nem makacs!... Még többet tudomány valódi tárháza. Boldog vagyok, és leszek körében. Még most sem hoztam föl csak a századrészét, sem érdemeinek; s csak most tudom, hogy tulajdonképen mivel tartozom neki. Azt hiszem, hogy eleget mondtam, s így meg lehet győződve, hogy e kedves, képes lesz vigasztalni azon esetre, ha Kegyed engem kegyetlen szeszélyével s magaviseletével jónak látta tovább is kinözni. Dezső.

— Hogy meg fog erre ijedni; tudom, többé nem lesz szeszélyes és kacér! — mondogatta elégtelt mosolylyal Dezsőnk magában.

A mint Rozsika e sorokat megkapta egy édes mosoly vonult ki ajkán át. Leült és válaszolt a levélre. Mikor kész volt, ily monológot tart. — No szegény Dezsőm, hogy fogsz erre a levélre ide rohanni. Varj csak te rossz ember,

Dezső reszkető mohósággal bontja föl a levelet és olvassa.

„Jó Dezső! Önnek őszinteségét őszinteséggel akarom viszonzni. Ön vétkes, de én is az vagyok. Vallok. Egyszer, egy bizonyos órában behatolt egy „jó barát“ oda, hova mint hitte, egyedül ön léphetett, és átkarolta azon kedves Rozsikát, kit

ön oly nagyon szeretett... E barátom kezdetben csak az utcán enyelgett velem, ha esetleg találkoztunk. Később meglátogatott és oly kedves, oly fénylő tulajdonsága volt... Bevallom, hogy szerettem. E barátom, kit én szeretek és a kivel mindennap találkozom, önnek régi ősmérsőse. Ön oly sokszor dicsérte őt egész hévvel. Szép szőke ifju, oly fénynyel és kellemmel bír, hogy nincs párja a világon. Édes mosolyával egészen elvarázsol. Hogy játszadozik fölbomlott fürteimmal, mily édesen lágyan érinti ajkamat, nyakamat, Ah, midőn ő jön, épen úgy fogadom őt, mint egy égből jött vigaszt... Éljen hát boldogul „drága kedvességével“ én is nagyon boldog leszek az én jó barátommal. Rozsika“

Rozsika pamlagon ül. Nagy lelki harzot viv. Hiszen az irt neki „olyan“ levelet, kit úgy szeret, de úgy... jobban mint önmagát.

Dezső egyenesen Rozsika lábaihoz borul. szomorú hangon szavalja:

— Ah Rozsika! ne tegyen örültté, legyen szájalommal fájdalomaim iránt. Ugy-e levele csak koholmány? Lábaihoz borultam esdek szóért. Szólj, beszélj!

— Uram! foglaljon helyet és beszéljünk komolyan olvasta leveletem?

— Ugye nem igaz abból egy szó se? Légy ismét a régi.

— A mit irtam az oly igaz, mint az ön levele, melylyel elszomorított. Hisz önnek is van egy kedvese, miként nekem. Így rendben vagyunk.

— Nekem kedvesem? Ah igen... el is feledtem! Hiszen csak tréfa volt az egész. De kedves — susogja Dezső, átölelve Rozsika karcsu derekát, de kedves a — könyvtáram...

— Mily kegyetlenség engem így megbántani. Ah Dezső, édes Dezsőm...

— De beszélj, Rozsikám, csak nem i—igaz, a mit irtál? Ez lehetetlen!

— Igen az valóság — mondá Rozsika lehajtott fővel.

— Valóság? — kiált föl Dezső magánkivül.

— Igen!

— Esküdjél, Rozsikám, esküdjél!

Dezső oly halovány mint a fal. Rozsika megszánja. Megfogja a kezét, odavonja magához és halkán suttozja:

— Dezsőm, ne hagyj el ma engem, ne hagyj el... hoinap reggel látni fogod őt bejönni...

— Hogyan?! — kérdé Dezső majdnem örülten.

— Igen, e kedvesem a — napsugár.

Türr A. Viktor.

## Gőzhajózás a Tiszán.

Ervényes 1904 március 15-től.

A hajók péntek kivételével mindennap közlekednek

Csongrád és Szeged között.

Hétfőn, szerdán és szombaton.

Lefelé:	Felfelé:
Csongrádról indul reggel 5.00.	Szegedről ind. d. u. 9.30.
Szentestől . . . 5.35.	Algyőről . . . 5.40.
Cáánzról . . . 6.20.	Mindszentről . . . 5.40.
Mindszentről . . . 6.45.	Csanányról . . . 6.10.
Algyőről . . . 8.10.	Szentestől . . . 7.10.
Szegedre érk. . . 9.00.	Csongrádra . . . érk. 7.45.

Szolnok és Csongrád között.

Vasárnap, kedden és csütörtökön.

Lefelé:	Felfelé:
Szolnokról ind. d. u. 1.30.	Csongrádról ind regg. 4.15.
T.-Várkonyról . . . 2.20.	T.-Ugh . . . 5.45.
T.-Vessény . . . 2.40.	Tiszakürtlnoka . . . 6.20.
T.-Földvár . . . 3.50.	Ó-és-Uj-kécske . . . 7.10.
Ó-és-Uj-kécske . . . 4.10.	T.-Földvár . . . 7.46.
Tiszakürtlnoka . . . 5.00.	T.-Vessény . . . 8.45.
T.-Ugh . . . 5.20.	T.-Várkony . . . 9.05.
Csongrád érk. . . 6.40.	Szolnok érk. d. u. 11.00.

## OLÁH JÁNOS

gépész-lakatos

Csongrádon, Jegenye-utca 3. szám.

Tisztelettel értesitem Csongrád és vidéke t. közönségét, miszerint gépész-lakatos műhelyemben minden ezen szakkörbe vágó új és javítási munkálatokat jutányos áron pontosan és gyorsan készíttetnek el.

Javitok és ujjonon felszerelék cséplő-gépeket, s minden egyéb gazdasági gépeket és felszereléseket, szivattyus kutakat, szivó és szivó-nyomó szerkezettel, villanycsengőket, kerékpárokat, varró-gépeket, disztakatos munkákat, fegyvereket, permetező készülékeket, épület munkákat stb, valamint mindezeket új állapotban is a legjutányosabb áron szállítom t. megrendelőimnek jótállás mellett.

Szives pártfogást kér.

Oláh János  
gépész lakatos



**BRAZAY.**

**FÉLE  
SÓNBORSZESZ**

A BRÁZAY-féle sónborszesz a fejbőrt és a haját megtisztítja a gombacsiráktól s ezzel elejét vesszük a hajhullásnak és a kopaszodásra vezető kor-pásodásnak.

**CREME  
IDEAL**

A legjobb kéz- és arczenőcs, kiváló finom és illatos, elmulaszt mindennemű bőrké-  
ütést, szeplőt, májfoltot, pattanásokat stb.  
Nem zsíros, nappal is használható, mert  
nem látszik a bőrön, kitűnően tartja az  
arcport, azért mulatságok előtt kitűnően  
alkalmas.

Gyönyörű kiállításban ára 1 korona. —  
Venus mosdóvíz 1 korona és hozzávaló  
szappan 80 fillér. — Kapható a főraktárban

**VÖRÖS KERESZT**

GYÓGYSZERTÁR TORONTÁL-SZÉCSÁNY-  
CSONGRÁDON:

Wiesner Lajos gyógyszerész urnál  
„SZT.-RÓKUS” gyógy-szertár.

## Részletfizetésre kapható

Butor, képek, Zongora, Czimbalom, Szönyegek (Perzsa és Smyrna), Faliórák bármilyen nagyságban, Ékszeresek, Férfi és női ruhanemű. Mindennemű divatcikkek, Vásznak és Fehérneműek, ugyiszintén varró, és kötőgépek, Kerékpár, valamint bármilyen gazdasági gépek. Minden cikkért, úgy minőség és kiállítás szempontjából felelősséget vállalunk.

Első Budapesti áru- és érték-részletfizetéses hitelszerzési vállalat

**Rozenfeld és Laufer**  
Budapest.

VIII., ker., József-körút 9. szám, Rökk  
Szilárd-utca 8.

A vidéken lakó családoknak

melőzhetően

a higiénikus és teljesen szagtalan  
csász. és kir. szabadalmazott

**szobakloset,**

mely mint elegáns butordarab, bármilyen lakásban  
elhelyezhető.

**Betegtoló kocsik**

**Hyg. köpcsészek**

**Bidettek és irrigatorok**

**Mosdó- és fürdőkádak.**

Repes árjegyzéket ingyen és bér-  
mentve küld



**GUTTMANN L.**  
closet-gyár

Budapest, IV., Városház-utca 2. szám.  
(Rossuth Lajos-utca sarkán.)

A „PESTI NAPLÓ” ÚJ KARÁCSONYI AJÁNDÉKA.

### A MAGYAR FESTŐMŰVÉSZET ALBUMA

Páratlan díszű, külső kiállításában és belső tartalmában egyedül álló remekmű az, a melyet a „Pesti Napló” az 1904. karácsonyára szánt meglepetésül olvasóinak. Eddigi karácsonyi ajándékaink díszes sorozatát folytatja most a „Pesti Napló” új és minden eddigi ajándékot messze túlszárnyaló díszművel, melynek czime ez lesz

**A Magyar Festőművészet Albuma.**

A magyar festőművészet remekeinek gyönyörű foglalatja lesz ez a páratlanul álló díszműve, a mely a magyar festés remekit fogja felölelni a XVII. század nagy magyar festőitől Kupeczkytól és Mányoky-tól kezdve egészen a jelenkorig, amikor Munkácsy Mihály, Székely Bertalan, Lotz Károly, Benczur Gyula, Madarász Viktor és Zichy Mihály vezetésével hatalmas gárda szolgálja a magyar festőművészetet. A magyar irodalomban nincs még olyan mű, amely a magyar festőművészetet ilyen gazdagságban mutatja be. Ötven nagyszabású festményt szemeltünk ki, amelyet mesteri kivitelű ötven műlapon mutatunk be a magyar közönségnek. Az ötven műlap nagyrésze gyönyörű sok színnyomású kép lesz, olyan, mint amelyek a Vörösmarty-Albumot eseménynyé avatták magyar könyvpiaczon.

A Pesti Napló előfizetési ára egész évre 28 kor., félévre 14 kor., negyedévre 7 kor., egy óra 2 kor. 40 fillér. — Szerkesztőség és kiadóhivatala:

Budapest, VI., Andrásy-ut 27. szám alatt van.

Ezenkívül a magyar festőművészet történetét a könyvben elsőrendű esztétikusaink érdekes és népszerű előadásban fogják bemutatni. A szöveget számos festmények a szöveg közé nyomott másolata fogja kísélni, úgy, hogy az ötven több színnyomású műlappal együtt. A magyar Festőművészet Albuma leggazdagabb és legdíszesebb tára lesz a magyar festőművészetnek. A Magyar Festőművészet Albumát meg fogja kapni a Pesti Napló minden előfizetője, az év végéig, akár havonta is, de állandóan és megszakítás nélkül előfizető marad. Minden félreértés elkerülése végett azonban meg kell jegyeznünk, hogy az az új előfizető, akik az 1904. évre szóló előfizetésükében a Vörösmarty-Albumot megkapták, a Magyar Festőművészet Albumára csak úgy tartathatnak igényt, ha egy továbbiévről, évről előfizetnek.

### Értesítés.

Téby Lajos ur általunk kecskeméti üzletünkben betöltött állásától felmentetvén, megszűnt cégünk kötelekibe tartozni és cégünk nevében és részére többé semmiféle minőségben nem ténykedhet. A kecskeméti telep vezetésével

**Hj. Réthy Pál**

urat biztuk meg.

Kérjük tisztelettel vevőinket és a t. közönséget, hogy ezen személyváltozásról tudomást venni, cégünket pedig továbbra is gb. bizalmával megtisztelni sziveskedjenek.

Tisztelettel

Singer Co. varrógép részv.-t.

### Névnapi, lakodalmi

és ünnepi alkalomra legszebb ajándék egy szép élővirág csokor.

**Élővirág**

csokrokat, diszkoszorukat a legizlésebb kivitelben készít

**Ónozó József**

műkertész

Bökényi művirágtelepe.

**Irattáskák,**

iskolai táskák, piaci táskák, pénztárczák, szivartárczák, utazó kofferek  
Szilber J. Antal főtéri könyvkereskedésben kaphatók jutányos áráért



**Kender föld**

160 □-öl

80 koronáért azonnal eladó.

Tudakozódhatni a kiadóhivatalba.



**Háromszori bekenésre**

megszabadul kellemetlen lábizzadásától. Egy korona beküldése ellenében (tiz levéljegy) bérmentve küldi Riesz Halas.

**Használt hordók.**

**100 literestől 600 literig** nagy választékban és jutányos árban kaphatók: **Spitzer Adolfnál Szentesen**, (róm. kath. templom melletti üzletben.)

**Nyavalyatörés!**

Ki nyavalyatörés, görcs és más idoges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kaphat a szab. hatyu gyógyysz. által Majna Frankfurt.

**A „Kávé király”-hoz.**

Aki nagyon jó zamatu s illatu kávét kedvel az csakis „Király-kávét” vegyen, mely a legkiválóbb fajok vegyítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve. Hosszas kísérletezés után sikerült azt elérnünk s így minden kávéismerő, ki egyszer megiszléli, soha más kávét nem fog használni.

Ismeretes, hogy a kávé a legerzékenyebb czikk, melyből a finom zamatu s illat azonnal elillan, valamint minden izt s szagot felvesz, miért is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postaállomásra bérmentve, utánvéttel a következők árban.

1 kgros doboz	4 kor. 80 fill.
2 " "	9 " 20 "
4 " "	17 " 20 "

Ezen különleges pörkölt kávént kívül ajánljuk a következő nyers fajokat, szinte bérmentve, utánvétellel bármely postaállomásra:

1 postacsomag 5 kgr. legfin. Cuba	kor. 13.50
1 " " " " " " Ceylon	" 12.-
1 " " " " " " Jamai	" 11.20

**BIRÓ és TÁRSA**

a „Kávé király”-hoz.

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 2/b.

A Kávé király”-hoz.

**Sok pénz!!!**

700 koronáig kereshetnek minden rangu egyének havonként, risiko nélkül mel-lékkereset gyanánt.

Bővebbet A. B. 20 alatt Annoncen Bureau des „MERKUR” Stuttgart, Schwabestr.

**BRÁZAY FÉLE SOSBORSZESZ**



**SOSBORSZESZ**

**NAGY ÜVEG ÁRA: 2 KORONA  
KIS ÜVEG ÁRA: 1 KORONA  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS MINDEN ÜVEGHEZ  
MELLEKELVÉ VAN!**

**VILÁGHIRŰ!**

a „Rekord” festészeti műintézet a kiválóan sikerült életnagyságu arcz-képeiről, melyeket elismert művészek által készített, számos (kir. köz-jegyző által hitelesített) elismerő levél a világ minden tájáról.

**Első rangu képek árai:**

Olaj- aquarel- és pastell festékben fénykép után 48-cm. nagys. ára: **20 kor**  
Legfinomabb kivitelü brom- Platin és krétarajz ára: **5 kor**

**Részletes árjegyzék bérmentve.**

Egy életnagyságu festményt készítünk mindenkinek **teljesen ingyen**, ha részünkre 5 rendelést szerez és azokat egyenként vagy egyszerre beküldi.

**„REKORD”**

festészeti műintézet, BUDAPEST, VII., Rottenbiller-utca 48.

**Schicht-szappan**

„ezarvas” vagy „kulest”  
**jegygyel**  
legjobb, legkiadósabb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden káres alkatrészekről mentes.



**Mindenütt kapható!**

!!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht” névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!!

**PÉNZ**

**4%-os**

törlesztéses kölcsönöket nyújtunk budapest és külföldi első-rangu pénzüintézetektől a földbirtok és ingatlan 3/4-ed értékeig I. és II. helyre 15-65 évig terjedő idő-tartamra

**Személyhitelt!** papoknak, katonatiszteknek, áll-lami- és magánhivatalnokoknak kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkü 1-15 évig terjedő időre

**gyorsan és diszcreten.**

**BANK- és MAGÁADÓSSÁGOK CONVENTÁLÁSA.**

*Meller Eujos és Társai*

bankbizomány BUDAPEST, VI., Dávid-utca 15.

(Törvényszéki leg bejegyzett cég).

(Válasz bél ye

CS. és KIR. UDVARI SZÁLLITÓ.

**FERNOLENDT**

**czipőfényezés** fekete és sárga czipők minden bőrminőséghez a legjobb fényezés a világon és **fényerem** világos czipőkhöz, a leg-szebb fényt adják és a bőrt **tartóssá** teszik. Elviselt foltos czipők sárga, vagy barna bőrből a **Lyosin** (diszfényezés) által, mintha ujakká lennének.

Alapított 1832.

Gyári raktár Budapest, V., Lipót-körut 24.

Kapható mindenütt.

(Briefadresa Wien III/I.) für Wasche kaufen Sie nur Brunnenseife.